



Composite AV Cable

Composite AV Cable

Use the Composite AV Cable to connect your iPod, iPhone, or iPad to the composite video port and analog audio ports on your TV, home theater receiver, or stereo receiver. The Composite AV Cable has a USB connector that you can plug into a power source, such as a computer or a USB Power Adapter.

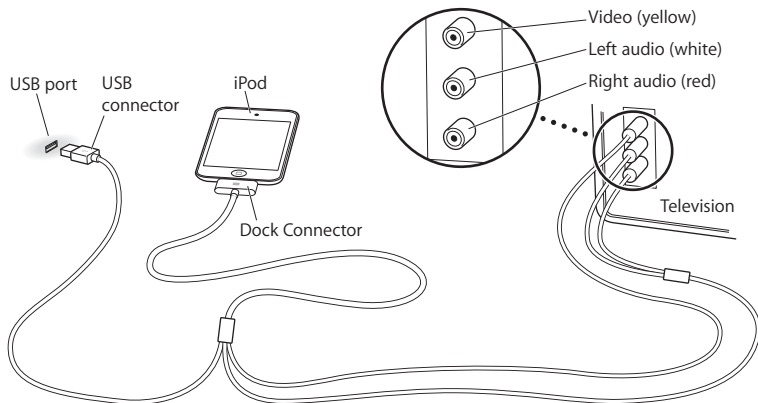
Before you begin connecting components, turn off the power to all your components. Remember to make all connections firmly to avoid humming and noise.

Important: Never force a connector into a port. If the connector and port don't join with reasonable ease, they probably don't match. Make sure that the connector matches the port and that you have positioned the connector correctly in relation to the port.

To use the Composite AV Cable to connect iPod, iPhone, or iPad to your TV or receiver:

- 1 Plug the yellow video connector into the video input port on your TV or receiver.
- 2 Plug the white and red audio connectors into the left and right analog audio input ports, respectively, on your TV or receiver.
- 3 Plug the iPod Dock Connector into your iPod, iPhone, iPad, or Universal Dock.
- 4 Plug the USB connector into your computer or a USB Power Adapter to keep your iPod, iPhone, or iPad charged.
- 5 Turn on iPod, iPhone, or iPad and your TV or receiver to start playing.

Make sure you set your iPod, iPhone, or iPad to send a video signal out to your TV or receiver. For more information, see the user guide for your iPod, iPhone, or iPad, available on the web at www.apple.com/support/manuals.



Refer to the manual that came with your TV, receiver, or other device for the location of its ports.

Note: If your iPod doesn't support video, you can use the Composite AV Cable for syncing content and charging.

Composite AV Cable 电缆

Composite AV Cable 电缆可用将来将 iPod、iPhone 或 iPad 连接到电视机、家庭影院接收机或立体声接收机上的复合视频端口和模拟音频端口。Composite AV Cable 电缆有 USB 插头，您可以将它插入到电源，例如，插入到电脑或 USB Power Adapter 适配器上。

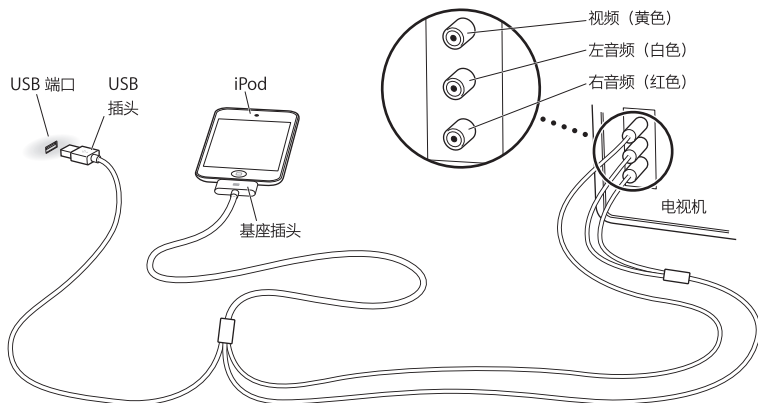
开始连接组件之前，请切断所有组件的电源。切记让所有连接都牢固以避免产生嗡嗡声或噪声。

【重要事项】切勿强行将插头推入端口中。如果插头不能轻易地插入端口中，则说明它们可能不匹配。请确定插头与端口匹配，并且插头和端口的方向正确对应。

若要使用 Composite AV Cable 电缆将 iPod、iPhone 或 iPad 连接到电视机或接收机：

- 1 将黄色的视频插头插入到电视机或接收机上的视频输入端口中。
- 2 将白色和红色的音频插头分别插入到电视机或接收机上的左右模拟音频输入端口中。
- 3 将 iPod Dock Connector 插头插入到 iPod、iPhone、iPad 或 Universal Dock 基座中。
- 4 将 USB 插头插入到电脑或 USB Power Adapter 适配器上，以持续给 iPod、iPhone 或 iPad 充电。
- 5 打开 iPod、iPhone 或 iPad 以及电视机或接收器，以开始播放。

确定您已将 iPod、iPhone 或 iPad 设定为将视频信号发送到电视机或接收机。有关更多信息，请参阅 iPod、iPhone 或 iPad 的使用手册，网址为 http://support.apple.com/zh_CN/manuals。



有关端口的位置方面的信息，请参阅电视机、接收机或其他设备附带的手册。

【注】如果您的 iPod 不支持视频，则可以使用 Composite AV Cable 电缆来同步内容和充电。

Composite AV Cable

使用 Composite AV Cable 來將您的 iPod、iPhone 或 iPad 連接至電視、家庭劇院或立體音響接收器上的複合視訊埠及類比音訊埠。Composite AV Cable 附有 USB 接頭，能讓您連接電源（例如電腦或 USB Power Adapter 電源轉換器）。

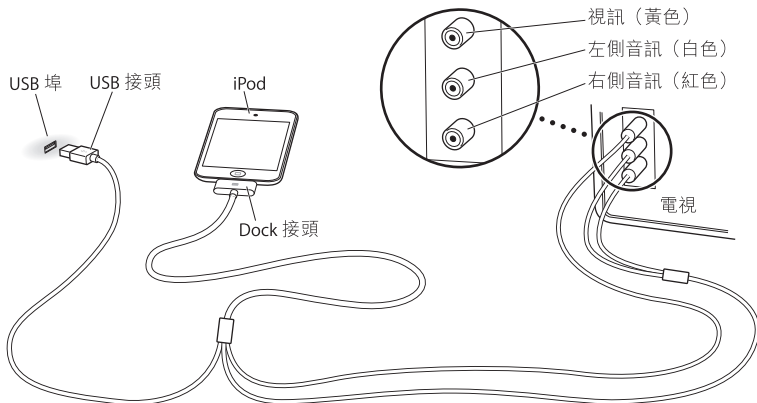
連接色差端子之前，請先關閉所有組件上的電源。請記得確認所有的接線均已牢固地連接，以避免嗡嗡聲和雜音。

【重要事項】切勿將接頭強行插入連接埠裡。若接頭和連接埠無法順利接合，則表示接頭和連接埠可能不相符。請確定接頭是對應此連接埠，並且以正確的方向將接頭插入埠中。

若要使用 Composite AV Cable 來將 iPod、iPhone 或 iPad 連接至電視或接收器：

- 1 將黃色的視訊接頭接至電視或接收器上的視訊輸入埠。
- 2 將白色和紅色的視訊接頭個別連接至電視或接收器左側和右側的類比音訊輸入埠。
- 3 將 iPod Dock 接頭連接至 iPod、iPhone、iPad 或 Universal Dock。
- 4 將 USB 接頭連接至電腦或 USB Power Adapter 電源轉換器來將您的 iPod、iPhone 或 iPad 充電。
- 5 開啟 iPod、iPhone 或 iPad 及電視或接收器來開始播放。

請確定您已設定 iPod、iPhone 或 iPad 將視訊訊號傳送至電視或接收器的功能。
如需更多資訊，請參閱 iPod、iPhone 或 iPad 隨附的使用手冊，可於 support.apple.com/zh_TW/manuals 網站上取得。



請參閱您的電視、接收器或其他設備隨附的使用手冊來瞭解該設備的連接埠位置。

【注意】 若您的 iPod 不支援視訊，您可以使用 Composite AV Cable 來同步內容和充電。

Composite AV Cable

Composite AV Cable을 사용하여 iPod, iPhone 또는 iPad를 TV, 홈 씨어터 수신기 또는 스테레오 수신기의 아날로그 오디오 포트 및 컴포지트 비디오 포트에 연결하십시오.

Composite AV Cable에는 컴퓨터나 USB Power Adapter와 같은 전원 공급 장치에 연결할 수 있는 USB 커넥터가 있습니다.

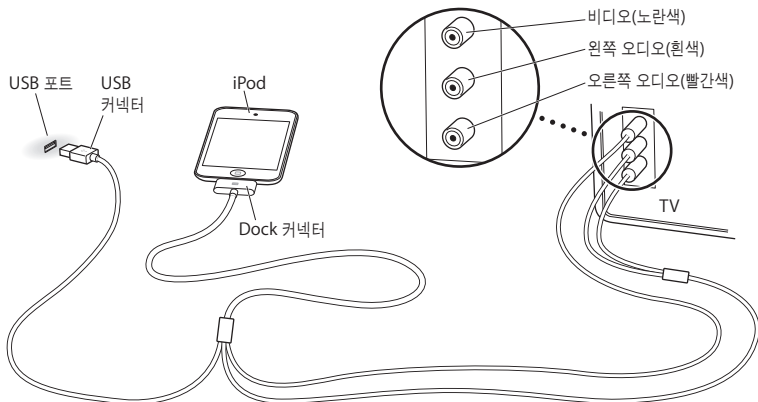
컴포넌트를 연결하기 전에 모든 컴포넌트에 대한 전원을 끄십시오. 모든 요소를 단단히 연결해야 소음 및 잡음을 줄일 수 있습니다.

중요사항: 커넥터를無理해서 포트에 넣으려고 하지 마십시오. 커넥터와 포트가 쉽게 연결되지 않는다면 서로 맞지 않는 것일 수 있습니다. 커넥터와 포트가 맞는지, 포트와 비교해서 커넥터가 올바른 위치인지 확인하십시오.

Composite AV Cable을 사용하여 iPod, iPhone 또는 iPad를 TV 또는 수신기에 연결하려면,

- 1 노란색 비디오 커넥터를 TV 또는 수신기의 비디오 입력 포트에 연결하십시오.
- 2 흰색 및 빨간색 오디오 커넥터를 TV 또는 수신기의 왼쪽 및 오른쪽 아날로그 오디오 입력 포트에 각각 연결하십시오.
- 3 iPod Dock 커넥터를 iPod, iPhone, iPad 또는 Universal Dock에 연결하십시오.
- 4 USB 커넥터를 컴퓨터 또는 USB Power Adapter에 연결하여 iPod, iPhone 또는 iPad를 충전 상태로 유지하십시오.
- 5 iPod, iPhone 또는 iPad를 켜서 TV 또는 수신기의 재생을 시작하십시오.

iPod, iPhone 또는 iPad가 TV 또는 수신기에 비디오 신호를 전송할 수 있도록 설정하십시오.
 추가 정보는 www.apple.com/kr/support/manuals 사이트에 있는 iPod, iPhone 또는 iPad 사용 설명서를 참조하십시오.



포트의 위치에 대한 정보는 TV, 수신기 또는 기타 장비와 함께 제공되는 설명서를 참조하십시오.

참고: iPod이 비디오를 지원하지 않는다면 콘텐츠 동기화 및 충전에 Composite AV Cable을 사용할 수 있습니다.

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

The equipment described in this manual generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio or television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the FCC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for FCC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components.

It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple-authorized dealer. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, MS 26-A
Cupertino, CA 95014

Industry Canada Statements

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Compliance Statement



This product complies with the requirements of European Directives 72/23/EEC, 89/336/EEC, and 1999/5/EC.

Korea Class B Statement

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明

NIL

VCCI 클래스 B 基準について

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Disposal and Recycling Information

When this product reaches its end of life, please dispose of it according to your local environmental laws and guidelines.

For information about Apple's recycling programs, visit: www.apple.com/environment/recycling

中国

有毒或 有害物质	零部件	
	电路板	附件
铅 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	O	O
镉 (Cd)	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国法律法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



2010

Türkiye

EEE Yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

Brazil—Disposal Information:



Brasil: Informações sobre eliminação e reciclagem

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Apple and the Environment

Apple Inc. recognizes its responsibility to minimize the environmental impacts of its operations and products.

More information is available on the web at:

www.apple.com/environment

www.apple.com

© 2010 Apple Inc. All rights reserved.

Apple, the Apple logo, iPhone, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.

2A034-S591-A
Printed in XXXX